

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 43 (1970)  
**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# habitation

Notre couverture :

Amsterdam, un nouveau visage urbain :  
le quartier de Bijlmermeer.

Photo Habitation.

17

<b>Edition</b>	Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue de Rumine 2, 1005 Lausanne
	LAUSANNE F. Hermenjat, secrétaire général du Cartel HSM.
	GENÈVE Dr A. Montandon E. Martin, architecte
	NEUCHÂTEL F. Decker, architecte
<b>Comité de patronage</b>	FRIBOURG R. Aeby, architecte
<b>Rédaction</b>	Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, place de la Riponne 10, 1005 Lausanne, tél. (021) 21 68 40
<b>Comité de rédaction</b>	Président : A. Maret Membres : MM. R. Bertholet, A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga, B. Meizoz
<b>Administration et publicité</b>	Avenue de Tivoli 2, 1007 Lausanne Chèques postaux 10 - 66 22 Tél. (021) 22 60 43
<b>Diffusion</b>	La revue HABITATION est l'organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à l'USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, du Groupe de Suisse occidentale et du Groupe du Valais de l'ASPAN Association suisse pour le plan d'aménagement national, de la FAS Sections romande et genevoise de la Fédération des architectes suisses, de SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève, de SDT Société des dessinateurs et techniciens du canton de Vaud, de SETAF Syndicat des employés techniques en architecture, Fribourg.
<b>Abonnements</b>	Suisse : Fr. 18.— par an. Etranger : Fr. 23.—. Prix du présent numéro : Fr. 2.— Chèques postaux 10 - 66 22

## Sommaire de décembre 1970

Hausse du taux hypothécaire et des loyers . . .	19
En marge du Grand Conseil vaudois: De l'autonomie communale en matière fiscale . . . .	19
Résiliation du bail: Nouvelles dispositions du Code des obligations . . . . .	20
Les Pays-Bas, espaces habités et paysages par Th. Quené, ingénieur, directeur du Service gouvernemental pour l'aménagement du territoire . . . . .	21
Urbanisme aux Pays-Bas (encartage illustré)	31
Quelques points essentiels de la loi néerlandaise sur l'aménagement du territoire . . . .	35
Notes d'un rapide voyage aux Pays-Bas, par J.-P. Vouga, architecte de l'Etat de Vaud . .	36
L'espace économique et l'entreprise, par Gaston Gaudard, professeur à l'Université de Fribourg . . . . .	39
Les effets des gaz d'échappement d'automobiles sur l'environnement, par le Dr D. Högger, président de la Commission fédérale de l'hygiène de l'air, Zurich . . . . .	44
La CRB sur la bonne voie . . . . .	55